

trendyol

06.06.2023, Berlin

Letter of reference – Daniel Finck

To Whom It May Concern,

This recommendation is for Daniel Finck, who worked as a Localization Executive at Trendyol, a role that required proficiency in translation/string management, localization request management and project management. The demands of these components were notably high due to the accelerated expansion of our business.

Throughout his time with us, Daniel was involved in several key projects. His contributions included the integration of a centralized Translation Management System into our agile content development workflow. He worked closely with development teams, ensuring secure communication between external and internal sources. Furthermore, he established a foundational setup for an agile content development workflow, linking key areas - design, localization, and development.

Alongside this, Daniel developed and implemented an internal app designed for the central submission and tracking of localization requests. The app provided our internal teams with a consolidated platform for all their localization requirements, including an automated status reporting system and a communication channel between localization and request stakeholders.

Daniel selected, implemented, and customized the main Project Management System for the localization department. This involved creating automated workflow steps and consolidating all automated processes within the Project Management System for ease of monitoring and adjustment. In addition, he crafted a system that centralized the management and communication with vendor and freelance resources. Lastly, Daniel laid the groundwork for a technical system that could track time, cost, and resources for requests.

Daniel's contributions in these areas were substantial, and he proved his ability to operate independently and effectively. Daniel is a creative and highly resourceful localization expert who fully invests himself in his responsibilities. His colleagues appreciate his passion, proactivity, and do-it-yourself work mentality. Based on his tangible contributions, Daniel is well-suited for any organization seeking to enhance their localization workflow.

Sincerely,

DSM Technologies GMBH
Registered with the Trade Register
under number HRB 230102 B
M. Koehlke



Dsm Technologies GmbH
Kontorhaus, Kronenstrasse 63, 10117, Berlin



HRB 230102

| | |
|-------------------------|--|
| Title | Daniel Finck - Referance Letter |
| File name | Daniel Finck - Letter.docx |
| Document ID | b58abb802cb73e213ca4b919861db71a2164b99f |
| Audit trail date format | DD / MM / YYYY |
| Status | ● Signed |

Document History



SENT

06 / 06 / 2023
12:50:55 UTC+3

Sent for signature to Mandy Koehlke (mandy.koehlke@trendyol.com) from serra.hacihasanoglu@trendyol.com
IP: 81.215.236.88



VIEWED

06 / 06 / 2023
14:21:21 UTC+3

Viewed by Mandy Koehlke (mandy.koehlke@trendyol.com)
IP: 104.151.91.182



SIGNED

06 / 06 / 2023
14:21:43 UTC+3

Signed by Mandy Koehlke (mandy.koehlke@trendyol.com)
IP: 104.151.91.182



COMPLETED

06 / 06 / 2023
14:21:43 UTC+3

The document has been completed.